

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

Совместное совещание экспертов по Правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) (Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

Сорок третья сессия

Женева, 22–26 января 2024 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок в Правила, прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения**Противоречие между подразделами 9.3.x.51
и пунктом 7.2.3.51.4****Передано правительством Австрии* *****Резюме*

Существо предложения: Существует противоречие между подразделами 9.3.x.51 и пунктом 7.2.3.51.4 в отношении положений по взрывозащите: согласно подразделам 9.3.x.51, требование, указанное в подпункте с), должно выполняться во всех случаях. Отступление допускается только в отношении требований, указанных в подпунктах а) и b), т. е. соответствующие установки и оборудование могут на месте иметь маркировку красного цвета и могут быть остановлены. Однако в пункте 7.2.3.51.4 также упоминаются установки и оборудование, не отвечающие требованиям пункта 9.3.x.51 с) с маркировкой красного цвета. Это вносит определенную путаницу и должно быть исправлено.

Предлагаемое решение: В пункте 7.2.3.51.4 исключить ссылку на пункт 9.3.x.51 с).

Справочные документы: Отсутствуют.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2024/2.

** A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5.



Введение

1. Подразделы 9.3.x.51 содержат конструктивные требования, касающиеся температуры поверхности установок и оборудования. Подпункт 9.3.x.51 d) гласит, что температура поверхности, предписанная пунктами 9.3.x.51 а) и b), может быть превышена, если соответствующие установки и оборудование могут быть отключены и имеют маркировку красного цвета.
2. Для температурных классов T4, T5 и T6 в пункте 9.3.x.51 c) не предусмотрено отступление от более жестких требований к температуре поверхности.
3. Это означает, что возможность отключения установок и оборудования, имеющих маркировку красного цвета, распространяется только на суда, в допущенных к перевозке перечне веществ которых отсутствуют вещества температурных классов T4, T5 или T6.
4. Отступления от пунктов 9.3.x.51 а) и b) правильно указаны в ряде других мест.
5. Однако в пункте 7.2.3.51.4 указано, что установки и оборудование, не соответствующие пункту 9.3.x.51 c) и имеющие маркировку красного цвета, также должны быть отключены. Это требование к обслуживанию создает путаницу, поскольку требования пункта 9.3.x.51 c) должны выполняться на борту каждого судна. Кроме того, для пункта 9.3.x.51 c) отсутствует переходное положение.

Предложение

6. В пункте 7.2.3.51.4 исключить "9.3.x.51 c)".

Обоснование

Безопасность

7. Исключение этого ненужного требования к обслуживанию не повлияет на безопасность. Это позволит снизить риск неправильного толкования.

Переходный период

8. Переходный период не требуется.

Применение

9. Исключение этого требования также сделает текст более понятным для контролирующих органов.
